SISTAG

Einbauerklärung
nach Maschinenrichtlinie 2006/42/EG Anhang II B
Déclaration d'incorporation
Selon la directive des fabricants de machines 2006/42/EC annexe IIB

Absperr-Armaturen der Typenreihe
Séries de vannes

Wey® Schütz, Kanalabsperrorgane
Wey® vannes écluses, vannes pour canaux

Typ / Type: 3.3, 3.4, 3.5, 4.3, 4.4, 4.5, 6.2, 6.3, 6.5

Betätigungsart / Entraînements: elektrisch, pneumatisch, hydraulisch / électriques, pneumatique, hydraulique

sind zum Einbau in Kanäle und Becken von Anlagen bestimmt.
sont conçus pour montage dans bassins et canaux.

Hiermit erklären wir, dass die Produkte den folgenden grundlegenden Anforderungen der EG Richtlinie 2006/42/EG entsprechen:
Nous certifions par la présente que les produits sont conçus selon les directives européennes 2006/42/EC:

Anhang I, Artikel / Appendice I, Article

1.1.2	1.1.3	1.1.5	1.3.2	1.3.4	1.5.1	1.5.3	1.5.4
1.5.6	1.5.7	1.5.8	1.5.9	1.5.11	1.5.13	1.7.3	1.7.4

Folgende einschlägigen Bestimmungen / Normen wurden angewandt: ISO 12100
Les prescriptions /normes suivantes seront appliquées selon: ISO 12100

Wir erklären, dass für diese unvollständige Maschine die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII Teil B erstellt wurden und verpflichten uns, diese auf begründetes Verlangen den Aufsichtsbehörden in elektronischer Form zu übermitteln.
Nous déclarons que pour la machine incomplète, nous nous engageons à remettre aux autorités de contrôle, un document technique spécial sous forme informatique, correspondant aux normes selon l'annexe VII partie B.

Die Inbetriebnahme ist so lange untersagt bis sichergestellt ist, dass die gesamte Anlage, in welche die Produkte eingebaut sind, den Bestimmungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG und allen relevanten Sicherheitsbestimmungen entspricht.
La mise en service n'est pas autorisée jusqu'à ce que l'installation dans laquelle les produits soient installés soit complète et que ces produits correspondent à la norme EG 2006/42/EC ainsi qu'aux normes de sécurité en vigueur.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen:
La personne suivante est habilitée à établir les documents techniques:

Samuel Leu
s.leu@sistag.ch / mail
+41 41 449 9930 / tel

SISTAG

Sistag AG
Eschenbach, 18.01.2022

Samuel Leu
Engineering